

# Framework Agreement on Cooperation

concluded on this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_ between

1. **Aveiro University**, registered address: Universidade de Aveiro, 3810-193 Aveiro, Portugal, represented by Prof. Maria Helena Vaz de Carvalho Nazaré, Rector
- and
2. **Bialystok Technical University**, registered address: 15-351 Białystok, 45A Wiejska St., represented by Prof. Joanicjusz Nazarko, Rector

## General Provisions of the Agreement

### § 1

**Bialystok Technical University** and **Aveiro University** hereby express their intention to cooperate in the field of carrying out jointly research works on those branches and fields of science which both parties are interested in as well as carrying out joint curriculum projects.

### § 2

1. The performance of the provisions of this agreement on cooperation between both parties in the sphere of science, technology, didactics, methodology and organization shall be based on partner relationships and mutual understanding aimed at providing mutual assistance for the development of international research works as well as implementing new technologies.
2. This cooperation agreement is aimed at the development and promotion of both universities-partners in conformity with either partner's mandate, policies, priorities and resources.
3. The particulars relating to funds, the time period of carrying out a work task or project, distribution of the results of the work task or project, both parties' responsibility to a third party arising from the results of a work task or project being implemented shall be specified by both parties in an implementation plan.

## Subject of the Agreement on Cooperation

### § 3

The subject of this agreement is cooperation in the field of modernization, standardization and adjustment of a university curriculum and courses of training to the university's educational requirements as well as in the field of science and technology by carrying out joint research projects and technical expertise, transfer of technologies and management methodology.

## Aims of the Agreement on Cooperation

### § 4

The aims of this agreement shall be achieved by :

- 1) introducing the pool of author's programs as well as courses/subjects of the field or specialization in which either party takes interest and which extends the facilities for student exchange projects between both universities-partners

- 2) consulting the teaching programs with relation to those courses/subjects or issues which both parties are interested in
- 3) exchange of academic teachers
- 4) launching joint research projects in the fields described by both parties in the implementation plan being an annex to this agreement
- 5) joint publications of the results of research projects and calling scientific conferences
- 6) teaching and research training
- 7) introduction and implementation of joint engineering designs and technical expertise
- 8) actions and organizational initiatives for supporting the transfer of technologies and economic thoughts as well as for the development of business
- 9) seeking sources of financing teaching, organizational and scientific research activities
- 10) training research workers
- 11) consultation and training sessions held under this agreement on cooperation

#### **§ 5**

The parties hereby pledge themselves to :

- 1) promote and coordinate the initiatives and projects initiated jointly under this contract
- 2) invite the other party of this contract to participate in a project in case where either party has the opportunity to carry out a project which could be related to the subject and content of this agreement.

### **Procedures for the Organization of Researches**

#### **§ 6**

1. The work tasks specified by the implementation plan shall be performed by teams. The individuals ( coordinators ) in charge of carrying out a work task shall be appointed upon mutual consent by the parties of the agreement
2. This agreement shall not restrict the parties with regard to carrying out researches in any field of science in liaison with other institutions and organizations interested.

### **Confidentiality of Information and Results of Effecting the Agreement**

#### **§ 7**

The parties agree that the information and results concerning their cooperation are confidential to the extent which they find necessary. This shall be provided by prior mutual stipulations written in specific agreements on performing work tasks.

### **Intellectual Property of Information and Results of Effecting the Agreement**

#### **§ 8**

1. Each party retains its intellectual property right which the party had prior to signing this agreement
2. The intellectual property of any material, information and results of effecting this agreement shall be agreed in advance by both parties.

## Funds and Finance

### § 9

1. The parties allocate alternative methods of financing their joint undertakings ( work tasks, projects )
  - 1) Each party shall bear full costs of carrying out its part of the work assigned thereto under the provisions of the plan or schedule agreed.
  - 2) The financing principles shall be agreed upon every time basis prior to a visit by the other party.
2. The terms of financing the cooperation shall be introduced with consideration of financial and other material and technical resources of each party.
3. The detailed terms shall be described by the implementation plan referred to in § 2 subpara. 3 of this agreement.

## Time of Validity

### § 10

1. This agreement is valid for an indefinite period and shall come into effect after its signing.
2. The agreement may be terminated upon prior written notice before the 30th June of each year and such a termination becomes effective on the last day of the calendar year.

### § 11

All correspondence relating to this agreement shall be delivered in writing through post service or e-mails.

### § 12

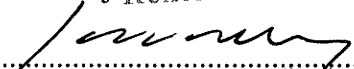
1. This agreement has been drawn out in four copies, two copies in Polish language and two copies in English language.
2. Each party receives one copy of the agreement in Polish language and the other in English language.

Bialystok Technical University:

Aveiro University:


Rector

Prof. Joanicjusz Nazarko

  
.....  
prof. zw. dr hab. inż. Joanicjusz Nazarko

Rector

Prof. Maria Helena Vaz de Carvalho Nazaré

  
.....

Date : .....